



AÑO XIII — CHOELE-CHOEL (Río Negro) Sabado 24 de NOVIEMBRE de 1934 — Número 653

CONTRALOR POSTAL No. 717
CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESIÓN 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA
TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico Independiente — Defensor de los Intereses de la Región — Fundado el 4 de Febrero de 1922

Farmacia de Turno

Mañana permanecerá abierta la farmacia INGLESA

Cooperativa Agrícola Col. Choele-Choel Ltda.

Ha publicado la Memoria y Balance de su primer ejercicio vencido el dia 31 de Agosto pasado, la Cooperativa Agrícola Colonia Choele Choel Ltda cuya Asamblea General Ordinaria efectuada el 11 del corriente constituyó todo un significativo hecho de compañerismo y solidaridad ejemplar.

A las 17 horas abrió el acto el Presidente D. Dionisio Giretti, quién hizo una exposiciòn de la labor realizada y los inconvenientes que ha debído sostener el directorio para llevar adelante la Marcha de la sociedad. Se refirió luego al estado de los negocios del vino, exponiendo claramente la situaciòn del mercado y las dificultades que hay para su colocación por la superabundancia de ofertas y las exigencias de los compradores, finalizando con una invitación á perseverar en el buen entendimiento y armonía mantenidos durante este primer año de prueba, que se ha salvado en forma relativamente buena, no obstante la tirantez de los negocios única forma, dijo, de salvar los inconvenientes, con beneficio general.

A continuación el secretario ad-hoc señor Daniel Llorente, —por ausencia de los titulares— dió lectura à la memoria y balance del ejercicio cumplido, los cuales previamente, y de acuerdo a las disposiciones de la ley, habian sido enviados una copia a cada accionista, siendo ambos aprobados por unanimidad y sin observaciòn alguna.

Seguidamente el síndico presentó el informe correspondiente que fué igualmente aprobado por la asamblea y a continuación se entró a tratar el punto tercero de la convocatoria, sobre nombramiento de una comisiòn compuesta por tres socios para revisar la contabilidad. Pasado un tiempo sin que nadie tomase la iniciativa para la designación propuesta, el señor Gonzalez Blanco, pidió la palabra para manifestar que interpretaba el silencio como signo de aprobación y conformidad con lo actuado y que la Asamblea no creía necesario la revisiòn de la contabilidad.

En la misma forma se manifestó el señor J. Godoy aprobándose el procedimiento del Directorio con un aplauso unánime de los presentes.

Correlativamente se entró a tratar el punto cuarto sobre elecciòn de seis directores en reemplazo de los que cumplen su mandato, resultando electos los señores Macario J. F. Rubio, Oliver Griffiths y José Valentini (reelectos); y Federico Costaguta, J. Gonzalez Blanco y Paulino Tarin.

A continuación y como quinto y último punto se trató la elección de síndico y síndico suplente, siendo confirmados los señores Gerardo Palacio y Benigno Champclaux respectivamente y por unanimidad.

Nueva Comisión Directiva

El sábado pasado se reunieron los miembros de la C. D. con el fin de proceder a la eleccion de los cargos quedando constituido el Directorio que regirá en el pròximo año de la forma siguiente:

Presidente Sr. Dionisio Giretti
Vice » » Federico Costaguta
Tesorero » Oliver Griffiths
Pro » » Juan Abad
Secretario » Macario J. F. Rubio
Pro » » Paulino Tarin
Vocales: Sres. Juan B. Cresto, Donato Hernandez, José Ramirez y J. Gonzalez Blanco.
Suplentes; Daniel Llorente, José Valentini y Enrique Giretti.

Falta personal en el Correo local

La falta de personal en la oficina local de Correos que desde hace años venimos haciendo notar vuelve a ponerse en evidencia en la temporada de verano con el envio de fruta y otros productos de granja que recargan enormemente el personal de servicio.

Es sabido que por mas que se recomiende al pùblico trate de hacer con tiempo el envío de su correspondencia y encomiendas para facilitar el despacho, son pocos los que consideran la eficacia de esa voz de orden y generalmente, ya sea por dificultad de las balsas o por descuido el caso es que se produce una grán aglomeración á ùltima hora, especialmente en los trenes diurnos para adentro que pasan a las 11,21, cuyo transporte debe salir de esta oficina á las 10,30 á mas tardar, por lo que solo se cuenta con dos horas y media para el despacho de la mañana.

Se hace necesario que la superioridad tome en consideración esta verdadera y urgente necesidad y provea lo antes posible los empleados necesarios para el curso nominal del despacho, que, pese a la buena voluntad puesta por el personal actualmente en servicio, debe sufrir interrupciones y demoras gravosas para los intereses del público.

Noticias Escolares

Cooperadora Escolar Amigos del Niño

El sábado pasado efectuó una reunión la C. D. de esta meritoria asociación, con asistencia de ocho de sus miembros.

Leída y aprobada el acta anterior el secretario dió lectura al balance cerrado al 31 de Octubre, que arroja una existencia en Caja y Banco de la Nación de $ 281.36 m/n.

Seguidamente dió cuenta del resultado de la velada realizada el 17 del actual, con un beneficio líquido de $ 20,50.

A continuación se tomaron las siguientes resoluciones: Destínanse $ 100, para la instalación de un gimnasio en el patio de la escuela, comisionandose á los señores Roberto Arata y José Adeff, para la adquisición de los implementos necesarios.

Resuélvese seguir cobrando a los socios durante las vacaciones la cuota mensual ordinaria.

Clausura de clases

El lúnes y con motivo de la clausura de clases, se realizó en la Escuela local una fiesta à la que asistieron varias familias y autoridades ejecutándose números de declamación, discursos, etc. á cargo de los niños de los diversos grados que merecieron el aplauso de la concurrencia; cerrando el acto el señor Juan B. Heredia. Terminado el programa escolar los asistentes al acto visitaron la exposición de labores y manualidades que presenta un considerable numero de trabajos algunos verdaderamente interesantes, tanto por la importancia del asunto tratado como por el espiritu de observación, òrden y condiciones analíticas que acusan sus autores. Entre ellos se destacan los ejecutados por las niñas de 6º, grado Raquel Narvaiz y Rosa Graziosi, la primera presenta un mapamundi y un cuadro de los presidentes constitucionales desde 1864 á 1922, con la biografía sintètica de cada uno, y la segunda un cuadro de «benefectores de la humanidad» con las fotografías de Lister, Pasteur, Koch y Mitchnikoff, y una relación de sus hechos sobresalientes y el alto valor que ellos representan para la humanidad. La misma alumna presentó otro cuadro con «Reseñas Históricas» de mucho interes y hábilmente abreviadas. Revisten tambien, indudablemente significativo valor los trabajos prácticos y manualidades de las niñas Maria Carella, Elisabeth Laffitte, Bienvenida Candelas y Rosa Gonzalez y los niños Jaime Adeff, Juan M. Moragas, Agustin Martin y Rogelio Boland. En 5o, grado merecen mencionarse los trabajos manuales de Mariano Di Fiore y Emilio Maurin Lopez. En 4o sobresalen los niños Juan Carlos Narvaiz, Bubis Klich y Ramón Hernandez. En 3o. los del niño Oreste Di Fiore.

Sociales

Cine y Baile

El sábado tuvo lugar en el Rio Negro la velada cinematográfica anunciada a beneficio de la Sdad. Amigos del Niño. Terminada la exhibición de las películas, se inició el baile que duró hasta las 4 horas del domingo. Asistieron las familias de Heredia, Graziosi, Palacio, Tissera, Bidegain, Alvarez, Gutierrez, Ortelli, Herrera, Farias, Guidi, Contreras, Adeff, Laffitte, Sanchez, Benito, Cifre y otras

Viajeros

—Regresaron de Buenos Aires el Dr. Juan Carlos Gadano y el señor Serafin Bruno.

—Al mismo punto los señores Hector Salerno y Horacio Astudillo.

—De y para Buenos Aires los Sres. Alejandro Bunge, Victor Galli y Luis Suñè.

DE LAMARQUE

Velada Pro-Escuela 101

El festival realizado el sábado por la subcomisiòn de este pueblo Pro-Edificio Escuela No. 101 alcanzó el màs lisonjero de los éxitos, hallándose el salón colmado de concurrencia la cual supo premiar con calurosos aplausos la meritoria labor de los aficionados que se luciéròn en la interpretación de la obra «Los Pantalones»; siendo los demás números correctamente interpretados y, aunque todos estuvieron muy bien, sobresalieron por el buen gusto con que fueron presentados el coro y baile «Las Margaritas» y «El Pericón Nacional». Dado el gran número de familias que asistiò y el reducido espacio de que disponemos nos es imposible publicar sus nombres.

DE DARWIN

Enlace

El 14 del actual se realizó el matrimonio civil de la señorita Carmen Perez Jorquera con el señor Benito Vicente. Fueron testigos del acto los señores Antonio Panizzi y Estanislao Lescano.

DE LUIS BELTRAN

Misa

El domingo 2 de Diciembre pròximo á las 9.30 horas, se rezará en la Capilla del Sagrado Corazòn de Jesús una misa por el eterno descanso del alma de la señora Maria Angelica Sosa de Silicani, educacionista de la escuela local Nº. 11, mandada oficiar por un grupo de sus ex alumnos, los que invitan á sus compañeros y alumnado de las escuelas vecinas y a todos los fieles que deseen concurrir.

Nacimientos

Al establecimiento "La Esmeralda" del señor Benigno A. Gutierrez, ha traído la cigueña en los primeros dias del mes en curso dos nuevos pobladores, una niña de nombre Emma, hija del matrimonio Dawis-Santos y un varòn que se llamará Sergio, hijo del matrimonio Polito-Lagos. Las mamás y sus hijitos gozan perfecta salud.

FOOT-BALL

Taponazo vencio a Darwin

El domingo ppdo. «Taponazo» se traslado a Darwin a medir supremacias con la primera división de «Atlético» de esa localidad resultando vencedor el primero por dos goals a cero.

Los tantos fueron marcados por Palacio y Rebolledo respectivamente

Los cuadros se alistaron en la siguiente forma: «Taponazo»; Arata, Altamirano y L. Ramirez; Ferreyra Lladòs y Contreras; Rebolledo, Alcántara, D'Angelis, Doric y Palacio.

«Darwin» Raposo, Galarraga y Antòn; Galarraga, Muscar y Vega; Galarraga, Buscaglia, Galarraga, Sioco y Galarraga.

Sangre pura salud segura

Este es el momento propicio para depurar la sangre y eliminar granos, eczema, forúnculos y otras molestias. El azufre termado tomado diariamente en ayunas es el ideal de los tratamientos depurativos. Sus efectos se traducen en una piel libre de granos, una sangre pura y un completo bienestar general.

Para digerir mejor

Los que sufren de acidez, ardor, dolor, pesadez y demás molestias después de cada comida, hallarán alivio inmediato tomando media cucharadita de bicarbonato catálico, disuelto en un poco de agua, pues el bicarbonato catálico elimina el exceso de acidez y estimula la perfecta digestión.

El purgante infantil

Los niños odian los purgantes. Además su administración es siempre peligrosa en organismos delicados.

Para niños, señoras, ancianos y personas delicadas, los médicos aconsejan la Cirulaxia, que es un jarabe de frutas escogidas, de riquísimo sabor y efectos suaves y naturales.

«Hacia la Salud» - Es el título del interesante libro que se enviará gratis a quien lo solicite, mencionando este aviso, a los señores Lajch y Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires.

Cooperativa Agrícola Col. Choele-Choel Ltda.

MEMORIA Y BALANCE

Correspondiente al Primer Ejercicio, Agosto 6 de 1933 al 31 de Agosto 1934

LUIS BELTRAN (o) RIO NEGRO

Señores Accionistas:

En cumplimiento de lo ordenado en el artículo 18 de la ley Nº. 11.388 y, disposiciones de nuestros Estatutos, tenemos el agrado de presentar a la consideraciòn de esta Asamblea, el Estado y Balance General de nuestra sociedad, que abarca las operaciones realizadas en el primer ejercicio comprendido entre el 6 de Agosto de 1933, al 31 de Agosto del año en curso.

Como les consta a todos Vds., no ha sido facil encausar desde un principio la marcha de la sociedad. Las dificultades con que tropezamos para conseguir el crèdito Bancario con el que habíamos contado al organizarnos, retrasó un tanto la construcciòn del edificio de la bodega, dando con ello lugar a que a última hora tubiéramos que andar apurados a fin de no perder la elaboración de este año pero, si bien este inconveniente trajo su parte de desconcierto, la reacción operada ante el obstáculo, sirvió para poner de manifiesto el alto espíritu de unión y cooperativismo que anima a los Señores socios, surgiendo con espontaneidad unánime la firme voluntad de afrontar la situación a fuerza de cualquier sacrificio particular para seguir adelante.

Debemos declarar con íntima satisfacción, que este acto de solidaridad de nuestros asociados, fué de poderoso estímulo para este Directorio, que, al verse así secundado con la valiosa ayuda moral y materiál ofrecida por los señores socios, redobló su esfuerzo para responder debidamente la expresión de confianza que reafirmaba ese acto, pues todos sin excepción, ofrecieron su apoyo mas allá del compromiso a que les obligaran las acciones suscriptas. Como resultado de esa solidaridad vimos bien pronto levantarse las paredes de este edificio, la instalación de las maquinarias, y por fin la elaboración del vino, cuya excelente calidad es a la vez garantía para el cumplimiento de nuestras obligaciones y una bien fundada esperanza de nuestro futuro, si, como hasta hoy sigue reinando entre nosotros esa unión y esa solidaridad presentadas ante el primer inconveniente.

Como podreis apreciar por las sumas que presenta el Balance adjunto, el estado de nuestra sociedad es altamente satisfactorio. Todos los gastos, inclusive los de constitución y organización, elaboración, seguros etc. alcanzan hasta la fecha la suma de $ 10.085.22 m/n y estando comprendido en ellos tambien los intereses bancarios pagados por el primer semestre, adelantos al Enólogo, sueldos y otros gastos generales. La insignificancia de la cifra en relación a la importancia de las operaciones realizadas, os dirá de nuestra labor administrativa.

No habièndose realizado ninguna operaciòn del vino elaborado este año, tenemos en existencia la producción total que alcanza a la cantidad de Doscientos sesenta y dos mil litros. La situación anormal que reina en el mercado de vinos y cuyo alcance no puede precisarse todavia; ha malogrado en parte nuestras esperanzas, pero, la alta calidad de nuestro producto por una parte, y la buena disposición que venimos notando en el comercio por secundar nuestra empresa, dandonos su preferencia, nos hace confiar que, si bien no alcanzaremos los altos precios cotizados en años anteriores, podremos liquidar relativamente bien dentro de las condiciones actuales de la plaza. Por lo cual, y como medida de previsión, estimamos conveniente por lo pronto que debemos reservar en primer término, las cantidades necesarias para cumplir los compromisos sociales contraídos, a fin de conservar el crédito y buen nombre con que nos hemos iniciado, y que nos serán indispensables para nuestra marcha futura, puesto que, salvo una nueva baja de precios no tardaremos en estar en condiciones de entregar a cada socio el porcentaje que determina el artículo 20 de nuestro reglamento interno.

A la espera de vuestro dictámen reiteramos nuestro agradecimiento por la confianza que nos habeis dispensado.

El Directorio

BALANCE GENERAL

			ACTIVO	PASIVO
Inmuebles		$	32.094,31	
Accionistas		›	48.735,00	
Caja y Bancos		›	139,25	
Maquinarias		›	15.567,76	
Muebles y ùtiles		›	120,82	
Drogas Vinificación		›	2.926,90	
Cascos		›	1.156.—	
Uttles Laboratorio		›	402,75	
Lubricantes y articulos varios		›	266.62	
Impresos y Utiles Escritorio		›	79.79	
Materiales sobrantes		›	692,72	
Deudores		›	882,32	
Cuentas de orden		›	10.085,22	
Obligaciones a pagar:				
Banco Nación	$ 50.000,00			
Agar Cross y Cia.	› 9.778,27			59.778,27
Acreedores varios				2.065,19
Capital suscripto				51.300,00
		$	113.143,46	$ 113.143,46

En este ejercicio, se deja sin establecer la cuenta de «Ganancias y Pérdidas», por no haberse efectuado ninguna venta de los 262.000 litros de vino que hay en existencia y que no se fija precio por lo que se pasan a nuevo ejercicio.

Luis Beltrán, Agosto 31 de 1934

Dionisio Giretti
Presidente

Manuel Montenegro
Secretario

Oliver Griffiths
Tesorero

Gerardo Palacio
Sindico

Señores accionistas:

El presente Balance es el estado fiel que presentan los libros de la sociedad, los que han sido llevados de acuerdo a las prescripciones del Código de Comercio, por lo que recomiendo a Vds. su aprobación.

Gerardo Palacio
Síndico

Comisión de Fomento de Lamarque

Balance correspondiente al mes de Septiembre 1934

INGRESOS

Saldo que viene del mes de Agosto		$ 240.53
COBRADO A:		
Antonio Zuain contribuciòn Directa	84.—	
› › Luz Pública	68.—	
Felix Muanna › ›	48.—	
Antonio Muanna › ›	50.—	
Suc. Angel Rainoldi contribuciòn Directa	216.—	
Alejandro Berthe Luz Pública	28.—	
Honorio Nuñez › ›	68.—	
Jorge Zuain » ›	22.—	
Leandro Camina contribución Directa	8.—	
Salvador Diturbide › ›	8.—	
Bautista Sierra multa	2.—	
Saturnino Contreras multa	2.—	
Octavio Xandri patente jardinera c/multa	7.—	
Francisco Nilo multa	2.—	
Juan Sayago ›	6.—	
Antonio Garcia inhumacion	4.—	
Serafin Fraydor contribución Directa	60.—	
Saturnino Antuy multa	4.—	
Bautista Sierra multa	4.—	
Jose Terreiro luz Pública	16.—	
Benito Torreiro contribuciòn Directa	30.—	
David Costaguta › ›	244.—	981.—
Suma total		1.221.53

EGRESOS

OBRAS PUBLICAS, PAGADO A:			
Juan Rosauer s/f. plantas	14.—		
B. Sierra acarreo pedregullo	4.—		
B. Terreiro trabajos cementerio	75.—		
H. Nuñez acarreo pedregullo	10.—		
J. Sayago desmonte calles	6.—		
A. Gotti, desparramo pedregullo	29.—		
J. Zuain › ›	5.—		
F. Nilo desmonte	6.—		
A. Muanna acarreo pedregullo	16.—		
J. Zuain trabajo en las calles	11.25		
J. [illegible]			
H. Nuñez acarreo pedregullo	118.—		
A. Berthe arreglo calles	50.—		
A. Zuain acarreo pedregullo	24.—		
P. Peralta por un terraplen	40.—		
A. Muanna acarreo de pedregullo	82.—		
A. Zuain › ›	200.—	690.25	
GASTOS GENERALES:			
L. Peremarti, com. cobrador mes cte.	58.—		
E. Muanna, s/f. útiles escritorio	37.28		
F. Berthe instalación luz oficina	2.50		
J. Mendigorria, traslado muebles	6.—		
Para compra estampillas postales	5.—	108.78	
ALQUILERES:			
H. Nuñez alquiler mes cte.		14.—	
LUZ PUBLICA:			
A. Garcia Sanchez mes cte.	25.—		
› › › › Agosto	25.—	50.—	
SALIDAS VARIAS			
Por devoluoión à José Conde importe carnet de auto cobrado demás		2.—	
SUELDOS y JORNALES			
Pagado a L. Berlanda sueldo Stbre.	60.—		
› › › › Agosto	60.—	120.—	
MUEBLES Y UTILES			
P. Seleme por construcción de un cùbico de 1 m.		25.80	
BENEFICENCIA.			
Serafin Bruno, medicamentos á A. Villareal y R. Ramirez	7.70		
Pagado al mismo por medicamentos a E. Machuca	4.30		
Pedro Seleme por un cajón fùnebre para Villarino	4.—	16.—	1.026.83
Saldo que pasa al mes de Octubre 1934			194.70

RESUMEN

Euistencia en caja	$ 114.18	
› en el Banco Nación B. B.	80.52	194.70

Lamarque, Setiembre 30 de 1934

Angel Peremarti
Secretario

José M. Gonzalez
Tesorero

Sergio Conde
Presidente

Banco Hipotecario Nacional

SUCURSAL NEUQUEN

Los remates están sugetos a las Condiciones Generales de los mismos y a las leyes y Reglamentos del Banco.

Si el comprador fuera deudor moroso del Banco deberá, de inmediato, poner sus préstamos al día.—En sudefecto el remate será desaprobado con pérdida de seña y comisión, salvo que optare por la cancelación del préstamo que grave la propiedad subastada.

INFORMES: Oficina de Remates en C. M. y en SUCURSALES:

AVISO

TERRITORIO NACIONAL DEL RIO NEGRO, Sección XXVI, Fracción D., parte del lote oficial N°. 11 con superficie de 3.800 Hs., a 7 Kms. al O. de la Estación Darwin F. C. S., lindando: N. Huergo, Canale y Belisle; S, Rio Negro; E., Sarasola; y O., E. B. de Murga.

Base $ 221.000 Hipoteca $ 197.450 Deuda actual $ 195.450,82

El 30 de Noviembre a las 14 y 30 horas en Casa Matriz, calle 25 de Mayo 245|65-Buenos Aires.

No. Ho. 272|21937 Serie 1a. Sucursal Neuquen

Martillero: Rufino de Elizalde y Cia.

Domicilio: Cangallo 461—Buenos Aires

Inicia: 16-11-934 Vence 30 11 934

La Esmeralda

Bodega y Viñedos

SE VENDE:

Postes y estacones de madera dura para viña y se recibe en pago vacas y ovejas.

Tengo maiz y papas para consumo y semilla.

Soliciten precios por Teléfono

Benigno A. Gutierrez

Luis Beltrán **Telefono N° 9**

Cajones FRUTEROS

El aserradero "LAS GARZAS" agradecerà que en vista de la fuerte demanda de cajones en esta estación los vecinos de la zona de Choele-Choel, hagan sus pedidos con anticipación para poder darles su preferencia.

TELÉFONO N° 21

Dirección Postal *A. E. BUNGE* **"LAS GARZAS"**

-HIPOTECAS-

Para levantamiento de prèstamos existentes o para establecer hipotecas nuevas sobre casas, quintas, chacras y campos de esta zona. Con facilidades de pago de la deuda en cuotas a largos plazos y con el interés del 5% anual. Reserva absoluta, contestación y consultas gratis, y sin compromiso vea al agente de "Crédito Hipotecario" en esta zona.

Domingo D'ANNA
LAMARQUE

Buenos puentes sobre el Rio de Oro y Ferrocarriles econòmicos

Buenos caminos en todo el Territorio de Rio Negro. Hé ahí unas obras de gobierno que comprometen la gratitud argentina del presente y de la posterioridad

Domingo D'Anna

SE BUSCA

Venturin Luigi en Pichi Mahuida
Mazzi Libero.
Criciati Ettore
Noce Loreto.
Benassa Romana
(Del Guerro o Guerzo)
Giovanni Luigi (asuntos de una herencia)
Lo Cascio Ignacio fu Luigi;
Sverzut Atilio
Benassa Romano
Del Guerro o Guerzo Giovanni Luigi
Damianni Andrea fú Bartolo
Papini Aldo
Criciati Ettore di Eugenio
Nardini Mario

R. Agencia Cousolare D'Italia
PARIDE GUIDI

Herreria, Carpinteria y Depósito

de Cajones Fùnebres

— DE —

GREGORIO GARCIA MIGUEL

CHOELE—CHOEL F. C. SUD

CHEVROLET

NAFTA Y. P. F.

Accesorios, Neumáticos y Ferreteria

TALLER MECANICO

Gmo. L. Klich

Choele-Choel **F. C. S.**

DAMIAN PEREZ

Ramos Generales

Concesionario de la Cerveza y Extracto

PALERMO

Victrolas y Discos "VICTOR"

Telèfono 4 Luis Beltrán Col. Choele-Choel F. C. S.

Casa "DARWIN"

RAMOS GENERALES

PANADERIA MECANICA **FRUTOS DEL PAÍS**

MARCIAL MAZORRIAGA

Agente de la Nafta **"WICO"**

y demas productos de a WEST INDIA OIL COMPANY

Darwin —:—:— —:—:— **F. C. S.**